

聽道筆記 Sermon Notes:  
講道題目: 上帝的國度拓展至地極  
Sermon Title: The Kingdom of God Extends to the Ends of the Earth  
聖經經文 Bible Passage: 使徒行傳 Acts 28:1-31  
講道大綱 Sermon Outline:  
1. 上帝的國度在外邦中被傳揚 The Kingdom of God Proclaimed among the Gentiles (徒 Acts 28:1-10)

2 上帝的國度在教會中被托住 The Kingdom of God Sustained through the Church (徒 Acts 28:11-15)

3. 上帝的國度在困鎖中被宣講 The Kingdom of God Proclaimed in Chains (徒 Acts 28:16-31)

辛城教會美聖堂  
Cincinnati Chinese Church at Mason  
牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟  
Ministers: Bobby Young, Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule		
主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟瑄
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡曉杰
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會 在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會 在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	臧懷宇
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省
香柏木	每月愛宴後在美聖堂	李會平

主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童, 嬰幼兒看顧以及青少年英文主日學和 10: 45 青少年聚會。Sunday Mandarin Worship Service offers English translation via earphones. At 9:30 AM, we provide Children's Gospel Group (K-6), Nursery, and English Youth Sunday School, followed by Youth Worship Service at 10:45AM.

2025 年辛城教會主題: 聖靈引導, 見證福音  
2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel  
本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231  
Tel: (513) 931-2381  
美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040  
Tel: (513) 398-1234  
網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinesechurch.com>  
APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

# 辛城教會美聖堂主日崇拜

CCC Mason Sunday Service  
12/21/2025

敬拜詩歌  
Worship Hymns

楊孟智  
Joseph Young

信息  
Message  
上帝的國度拓展至地極  
The Kingdom of God  
Extends to the Ends of the Earth  
徒 Acts 28:1-31

楊洋牧師  
Pastor Young

歡迎與報告  
Welcome & Announcement

馮立新  
Steven Feng

祝福  
Benediction

楊洋牧師  
Pastor Bobby Young

金句：保羅在自己所租的房子裡住了足足兩年，凡來見他的人，他全都接待，放膽傳講神國的道，將主耶穌基督的事教導人，並沒有人禁止。(使徒行傳 28:30-31)

Key Verses: He lived there two whole years at his own expense, and welcomed all who came to him, proclaiming the kingdom of God and teaching about the Lord Jesus Christ with all boldness and without hindrance. (Acts 28:30-31)

敬拜團：盧榮典，黃曉晴，章萍萍，劉燕平  
Worship Team: Ron Lu, Gene Huang, Pingping Zhang, Yanping Liu

司琴：何婉華

Pianist: Grace Ho

影音：林曦

AV Worker: Xi Lin

翻譯：林淑美

Interpreter: Shumay Lin

招待：宋嵐曦，鮮燕

Ushers: Lanxi Song, Yan Xian

## 報告事項

十一月奉獻	\$67,152.00
十一月支出	\$50,060.47
十一月結算	\$17,091.53
2025年盈虧	\$205,704.85

1. 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
2. 2025 教會主題：聖靈引導，見證福音。
3. 主日守望禱告：主日上午 9:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
4. 聚會暫停臨時通知：若因天氣惡劣或其他因素，教會聚會需要暫停，假如您沒有管道接到暫停通知的，請將聯絡方式留給曉杰姐妹，到時會通知您，謝謝。
5. 2025 奉獻收據：截止日期為 12/31 以郵戳為準，請弟兄姐妹留意時間。
6. 2026 全年讀經計劃表：每天按進度讀完全本聖經，全人得神話語滋潤，有力前行。請在大堂入口桌上領取。
7. 美聖堂週五晚聚會：從 12/26 開始所有聚會暫停 2 次，明年 1/9 恢復聚會。
8. 元旦禁食禱告會：1/1/26 週四早 10 點在本堂舉行。邀請弟兄姐妹預備心參加。
9. 全教會禱告會暨同工會：今天下午 2 點在美聖堂舉行，議題：尋求確認張湧弟兄為美聖堂執事。誠邀弟兄姐妹參加。
10. 聖誕節福音佈道會：12/24 星期三晚上七點，在美聖堂舉行。信息：神認得你的名字；講員：劉江華牧師；提供兒童看顧和茶點，歡迎邀請親朋好友及福音朋友們參加。願神預備人心接受基督恩典的福音。
11. 2026 成人主日學春季班開始報名：1/4-5/17，上午 9:30-10:30 共 20 週，在美聖堂上課。課程有八門：1) 基要真理受洗班；2) 新生命，新生活；3) 舊約概論；4) 所羅門智慧書；5) 約翰福音；6) 靈修與明白神的旨意；7) 死海古卷介紹-1/18 開始上課；8) 基督生平。報名鏈接：<https://forms.gle/3SCKtHmBPXG4H69Y7>
12. 2025 信心奉獻：支持巴拿巴事工的需要八萬元，12/31 截止，到十一月底共收到 \$68,234.32。請繼續憑信心和愛心奉獻。
13. Cathy Cadle 事工：聖誕節食物捐贈活動到今天截止，幫助有需要的家庭/人。只需要易開罐的罐頭食品，長效食品或是 Kroger 禮卡，請勿捐衣物，謝謝。請將贈品放在教堂入口處箱內。
14. 2026 辛城教會月曆：每份 \$4 在大堂入口桌上領取，請將錢放入專屬盒裡，謝謝！
15. 2026 第一屆 MCCA 春季同工訓練營開始報名：2/20-22，週五-週日在 Howard Johnson :1920 Roschman Avenue, Lima, OH 45804。誠邀：教會長執，服事同工和基督徒家庭報名參加。報名和詳情請看鏈接：<http://bit.ly/4pfhSGq>

## 代禱事項

1. 為聖誕假期，大家出入平安，記念主的誕生，隨處隨傳平安的福音代禱。

## Announcements

November Offering	\$67,152.00
November Expenses	\$50,060.47
November Balance	\$17,091.53
Year-to-Date Balance	\$205,704.85

1. **2026 CCC Theme**: *Grace and Obedience*.
2. **2025 CCC Theme**: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
3. **Sunday Prayer**: 9:30AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
4. **Cancellation Notification**: If the church is closed due to inclement weather or other reasons and you do not have a way to receive notifications, please leave your contact information with Sister Xiaojie, and we will notify you accordingly. Thank you.
5. **2025 Offering Receipts**: Offerings must be postmarked by 12/31. Please take note.
6. **2026 Bible Reading Yearly Plan**: Follow a daily plan to finish reading the Bible in a year to receive God's nourishment and strength to move forward. Please take one on the table by the sanctuary.
7. **Mason Church Friday Night Meetings**: There is no meeting from 12/26 for 2 Fridays and it will resume on 1/9/2026.
8. **2026 New Year's Day Fast Prayer Meeting**: Thursday, 1/1, 10AM at Compton church. Please prepare your hearts to attend this prayer meeting.
9. **CCC Prayer and Coworker Meeting**: Today, 2PM, at Mason Church. Topic: Seeking to confirm Brother Yong Zhang as a deacon for Mason Church. Welcome all to attend.
10. **Christmas Evangelistic Service**: Wednesday, 12/24, 7PM, at Mason Church. Message: God Knows Your Name; Speaker: Pastor Brian Liu, with childcare and refreshments provided. Feel free to invite your family and friends and those seekers you know to attend this event. May God prepare people's heart to accept His salvation.
11. **2026 Spring Adult Sunday School Opens for Signup**: 1/4-5/17, 20 weeks, 9:30-10:30AM at Mason Church. Eight classes are: 1) Basic Doctrine for Baptism; 2) New Life, New Living; 3) OT Survey; 4) Wisdom Books of Solomon; 5) Gospel of John; 6) Devotion and Understanding God's Will; 7) Introduction of Dead Sea Scrolls-starting 1/18; 8) Christ's Life. Please register at <https://forms.gle/3SCKtHmBPXG4H69Y7>
12. **2025 Faith Pledge**: To support the needs of Barnabas' ministries \$80K by 12-31. The fund raised at the end of Nov. was \$68,234.32. Please continue to support with faith & love from God.
13. **Cathy Cadle Ministry**: Christmas Food Drive for needy families/people, only accepting poplid canned goods, nonperishable food or Kroger gift cards by today, no clothes! Please drop donations in the box by the church entrance.
14. **2026 Church Calendar**: \$4 each, please take some from the table by the Sanctuary and put the money into the designated box, thanks!
15. **Registration Open for the 2026 First MCCA Spring Coworkers Training Camp**: February 20-22 (Fri-Sun) at Howard Johnson, 1920 Roschman Avenue, Lima, OH 45804. Ministers, elders, deacons, coworkers, and Christian families are invited. For registration and details, please visit <http://bit.ly/4pfhSGq>

## Prayer Requests

1. Pray for safe travel during the Christmas holidays as we remember the birth of our Lord Jesus and share the gospel of peace wherever we are.